

AIR CONDITIONER (MULTI-SPLIT TYPE)

Owner's Manual



Not for general public use

Indoor unit

Model name: _____

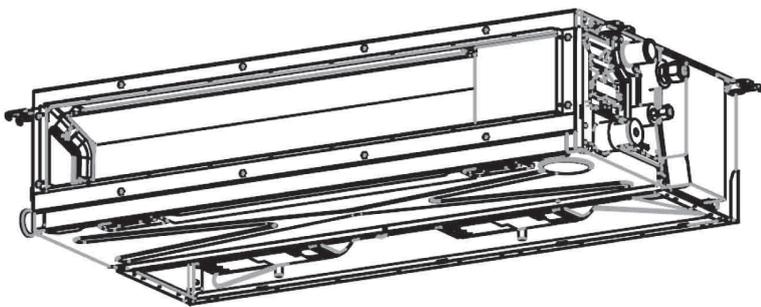
<Concealed Duct Type>

RAS-M07G3DV Series

RAS-M10G3DV Series

RAS-M13G3DV Series

RAS-M16G3DV Series



English

Español

Français

Italiano

Deutsch

Português

Ελληνικά

Türkçe

Polski

Česky

Русский

Hrvatski

Magyar

Nederlands

Svenska

Suomi

Norsk

Dansk

Română

Български

Eesti

Latviski

Slovenčina

Slovenščina



E075003629-00

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Il produttore non si assumerà alcuna responsabilità per danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni fornite nel presente manuale.

Conservare il presente manuale di istruzioni in un luogo facilmente accessibile in caso di necessità.

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso.

Si consiglia di incaricare un tecnico dello svolgimento della manutenzione dell'unità, quando la suddetta non è stata utilizzata per molto tempo.

Il presente apparato potrà essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, in presenza di sorveglianza o avendo fornito istruzioni sull'utilizzo dell'apparato in condizioni di sicurezza e facendo comprendere i possibili pericoli.

Non permettere ai bambini di giocare con l'apparato. La pulizia e la manutenzione non va lasciata fare a bambini senza sorveglianza.

Seguire le precauzioni indicate nel presente manuale per evitare rischi per la sicurezza. I simboli e il relativo significato sono riportati di seguito.

| | |
|---|---|
|  PERICOLO | Indica che l'uso scorretto dell'unità comporta un elevato rischio di infortuni gravi(*1) o mortali. |
|  AVVERTENZA | Indica che l'uso scorretto dell'unità può causare infortuni gravi o mortali. |
|  ATTENZIONE | Indica che l'uso scorretto dell'unità può causare lesioni personali gravi(*2) o danni alle proprietà(*3). |

*1: Per infortuni gravi si intendono cecità, lesioni, ustioni (a bassa o alta temperatura), scosse elettriche, fratture ossee o avvelenamento che lasciano postumi e richiedono il ricovero o un trattamento ambulatoriale prolungato.

*2: Per infortuni personali si intendono lievi incidenti, ustioni o scosse elettriche che non richiedono il ricovero o trattamenti ospedalieri ripetuti.

*3: Per danni alle proprietà si intendono danni di notevole entità a beni o risorse.

| | |
|---|--|
|  Non eseguire mai questa operazione |  Attenzione alle parti rotanti |
|  Rischio elettrico. Il contatto con l'acqua causa scosse elettriche. NON toccare con le mani bagnate. |  Rischio di infortuni alle dita |
|  Seguire sempre le istruzioni |  Non far bagnare il prodotto |

PERICOLO

| |
|---|
|  Non installare, riparare, aprire o rimuovere il coperchio. Ci si potrebbe esporre a tensioni pericolose. Chiedere al rivenditore o a uno specialista di effettuare questa operazione. |
|  Lo spegnimento dell'alimentazione non evita il potenziale pericolo di scosse elettriche. |
|  L'apparecchio verrà installato conformemente alle norme di cablaggio nazionali. |



Nel cablaggio fissa deve essere incluso uno strumento per lo scollegamento dall'alimentazione, munito di una separazione dei contatti di almeno 3 mm in tutti i poli.



Non collocare una bomboletta spray a meno di 1 metro dalla griglia di uscita aria. L'aria calda emessa dall'unità interna ed esterna può causare l'esplosione della bomboletta spray.



AVVERTENZA



Esigere lo svolgimento dei lavori di installazione da parte del punto vendita al dettaglio o dei distributori professionali utilizzati. La procedura di installazione necessita di conoscenze e competenze specialistiche. In caso di lavori di installazione svolti dai clienti, possono verificarsi incendi, scosse elettriche, lesioni o perdite d'acqua.



Per l'aggiunta o la sostituzione non utilizzare un refrigerante diverso da quello specificato. In caso contrario, è possibile che nel ciclo di refrigerazione si generi una pressione troppo elevata, che può provocare il guasto o l'esplosione del prodotto o lesioni personali.



Non smontare, modificare o spostare l'unità da soli. La mancata osservanza di questa indicazione può essere causa di incendi, scosse elettriche o perdite d'acqua. Se si devono eseguire dei lavori di riparazione o spostamento, richiedere l'assistenza del punto vendita al dettaglio utilizzato o di un rivenditore.



Quando si sposta o ripara l'unità, contattare il punto vendita al dettaglio utilizzato. Eventuali attorcigliamenti dei fili elettrici, possono causare scosse elettriche o incendi.



Non scegliere un luogo di installazione in cui possono verificarsi perdite di gas infiammabile. Le perdite o l'accumulo di gas intorno all'unità, possono causare degli incendi.



Non scegliere un luogo per l'installazione soggetto a livelli eccessivi di acqua o umidità, come i bagni. Il deterioramento dell'isolamento può essere causa di scosse elettriche o incendi.



Esigere lo svolgimento dei lavori di messa a terra da parte del punto vendita al dettaglio o dei distributori professionali utilizzati. Una messa a terra insufficiente può essere causa di scosse elettriche. Non collegare la messa a terra a un tubo di gas, condotto dell'acqua, asta parafulmini o linea telefonica.



Utilizzare una presa di corrente indipendente per alimentare l'unità; in caso contrario, potrebbero verificarsi degli incendi.



Verificare che l'interruttore di circuito sia stato installato correttamente. In caso contrario, potrebbero verificarsi delle scosse elettriche. Per verificare il metodo di installazione, contattare il punto vendita al dettaglio utilizzato o il distributore professionale che ha installato l'unità.



In caso di errore (come odore di bruciato, o se l'unità non raffredda o riscalda) arrestare il condizionatore e spegnere l'interruttore di circuito. Il funzionamento continuo può essere causa di incendi o scosse elettriche. Se si devono eseguire dei lavori di riparazione o assistenza, rivolgersi al punto vendita al dettaglio utilizzato.



Non ACCENDERE/SPEGNERE l'interruttore di circuito o premere i bottoni con le mani bagnate, in quanto si corre il rischio di rimanere vittima di scosse elettriche.



Non inserire materiale (metallo, carta, acqua, ecc) nell'uscita dell'aria o nell'apertura della presa d'aria. La ventola potrebbe stare ruotando ad alta velocità, oppure ci sono delle sezioni soggette ad alta tensione che possono causare lesioni o scosse elettriche.

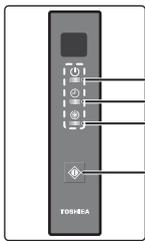
| | |
|---|---|
|  | Non eseguire da soli la pulizia del filtro aria (procurato in loco), perché si potrebbero subire scosse elettriche e lesioni. Richiedere l'assistenza del rivenditore locale autorizzato. |
|  | Un mancato raffreddamento o riscaldamento da parte dell'unità potrebbe essere causato da perdite di refrigerante. Contattare il punto vendita al dettaglio utilizzato. Il refrigerante utilizzato nell'unità è sicuro. In condizioni normali non perde, ma se ciò accade, perderà nella stanza in cui si trova l'unità, per cui un eventuale contatto con una fonte di calore come un riscaldatore o una stufa può causare una reazione dannosa. |
|  | Se dell'acqua o delle sostanze estranee penetrano nei componenti interni, arrestare immediatamente l'unità e spegnere l'interruttore di circuito. L'utilizzo dell'unità in maniera continua può causare incendi o scosse elettriche. Contattare il punto vendita al dettaglio utilizzato. |
|  | Non pulire da soli l'interno dell'unità. Chiedere al punto vendita al dettaglio utilizzato di eseguire la pulizia interna del condizionatore. Una pulizia errata può causare la rottura dei componenti in resina o dei difetti nell'isolamento dei componenti elettrici, con conseguenti perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi. |
|  | Non danneggiare o modificare il cavo di alimentazione. Non collegare il cavo al centro o usare prolunghe a prese multiple condivise con altri apparecchi. La mancata osservanza di questa indicazione può essere causa di incendi. |
|  | Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, esporre il suddetto a calore o tirarlo, in quanto si potrebbero causare scosse elettriche o incendi. |
|  | Non esporre il corpo direttamente all'aria fredda per un lungo periodo di tempo. |
|  | Non infilare le dita o oggetti vari nella presa di ingresso/uscita aria. |
|  ATTENZIONE | |
|  | Non toccare il telaio dell'unità. Potrebbe comportare scosse elettriche o lesioni. |
|  | Accertarsi che l'acqua drenata sia scaricata. Un eventuale scarico insufficiente può provocare perdite d'acqua con conseguenti danni ai mobili. Per verificare la correttezza del metodo di installazione, contattare il punto vendita al dettaglio utilizzato o il distributore professionale che ha installato l'unità. |
|  | Se l'uscita della tubazione dell'unità interna risulta esposta a causa dello spostamento dell'unità, chiudere l'apertura. Il contatto con i componenti elettrici interni può causare lesioni o scosse elettriche. |
|  | Non lavare l'unità principale con l'acqua, in quanto si corre il rischio di rimanere vittima di scosse elettriche. |
|  | Non sistemare sull'unità contenitori di liquidi, come i vasi. La mancata osservanza di questa indicazione può causare penetrazioni dell'acqua nell'unità, con conseguente deterioramento dell'isolamento elettrico e scosse elettriche. |
|  | Quando si usa l'unità in una stanza chiusa o insieme ad altri apparecchi a combustione, accertarsi di aprire ogni tanto una finestra per consentire la ventilazione dell'aria. Una ventilazione insufficiente può causare soffocamento a causa della perdita di ossigeno. |
|  | Non utilizzare apparecchi a combustione sotto il flusso diretto dell'aria proveniente dal condizionatore. Una combustione insufficiente può causare soffocamento. |

| | |
|---|--|
|  | Evitare di utilizzare l'unità per periodi prolungati in ambienti soggetti a umidità elevata (oltre l'80%) ad esempio stanze con finestre o porte aperte. Potrebbe formarsi della condensa nell'unità interna con eventuali gocciolamenti sui mobili. |
|  | Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, spegnere l'interruttore principale o l'interruttore di circuito. |
|  | Verificare l'assenza di danni nella lastra di supporto dell'unità esterna almeno una volta l'anno. Se si ignorano i danni presenti, l'unità potrebbe cadere o ribaltarsi e causare lesioni. |
|  | Non stare in piedi sull'unità esterna, o sistemare degli oggetti sull'unità, in quanto si potrebbe rimanere vittima di lesioni a causa della caduta o ribaltamento. I danni all'unità possono causare scosse elettriche o incendi. |
|  | Non sistemare nulla attorno all'unità esterna e impedire il formarsi di cumuli di foglie intorno ad essa. Le foglie cadute e i piccoli animali potrebbero entrare in contatto con i componenti elettrici interni, causando guasti o fiamme. |
|  | Non sistemare animali e piante nei luoghi soggetti al flusso diretto del condizionatore, in quanto il suddetto potrebbe avere un'influenza negativa su di essi. |
|  | Non utilizzare l'unità per applicazioni speciali, come la conservazione di cibo, la sistemazione di animali, o l'esposizione di piante, dispositivi di precisione od oggetti d'arte. Non utilizzare l'unità su imbarcazioni o in altri veicoli, in quanto si potrebbero arrecare danni al condizionatore, e danneggiare i suddetti. |
|  | Non sistemare apparecchi elettrici o mobili sotto l'unità, poiché potrebbero cadere delle gocce d'acqua con conseguenti guasti o danni. |
|  | Prima di eseguire la manutenzione, arrestare l'unità e disattivarla con l'interruttore principale. Poiché la ventola interna gira ad alta velocità, possono verificarsi infortuni. |
|  | Se si odono dei tuoni ed è possibile che si verifichino dei fulmini, arrestare l'unità e scollegare l'interruttore di circuito. I fulmini possono guastare l'unità. |

• Le batterie del telecomando:

- Devono essere inserite secondo la polarità corretta (+) e (-).
 - Non devono essere ricaricate.
 - Non utilizzare batterie per cui sia trascorso il "Periodo di utilizzo consigliato".
 - Non tenere le batterie usate all'interno del telecomando.
 - Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e vecchie.
 - Non saldare direttamente le batterie.
 - Non cortocircuitare, smontare, scaldare o lanciare le batterie nel fuoco. Il mancato smaltimento corretto delle batterie può causare lo scoppio delle suddette o perdita di liquido con conseguenti bruciature o lesioni. In caso di contatto con il liquido, lavare accuratamente con l'acqua. Se il liquido entra in contatto con degli apparecchi, eliminarlo con uno straccio, al fine di evitare il contatto diretto.
 - Non lasciare le batterie vicino a bambini piccoli. In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.
- Quando si preme il pulsante CLOCK ●, CHECK ●, FILTER ● e RESET ●, non permettere che sostanze estranee penetrino e rimangano all'interno del telecomando.

1 DISPLAY DELL'UNITÀ RICEVENTE DEL SEGNALE



- ① OPERATION (Verde)
- ② TIMER (Arancione)
- ③ PRE.DEF (Preriscaldamento/Sbrinamento/Pulizia automatica) (Arancione)
- ④ Pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO)

2 PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

Caricamento della batteria

1. Togliere il coperchio batteria.
2. Inserire 2 nuove batterie (tipo AAA) rispettando le posizioni (+) e (-).

Impostazione orologio

1. Premere con la punta di una matita. Se l'indicazione del timer lampeggia, andare al punto 2.

2. Premere per impostare l'ora.

3. Premere : Impostare il timer.

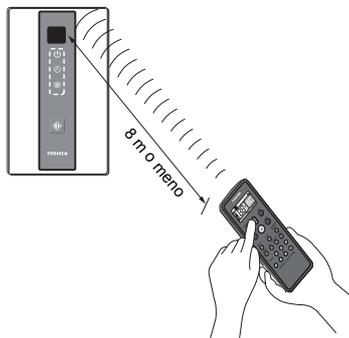
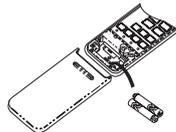
Reset telecomando

Premere con la punta di una matita o

1. Togliere la batteria.
2. Premere .
3. Inserire la batteria.

Avvio/Arresto

1. Premere per avviare il funzionamento. (Si sente un tono di ricezione)
2. Premere per arrestare il funzionamento. (Si sente un tono di ricezione)

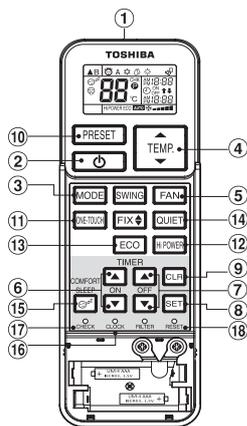


3 TELECOMANDO

- ① Emittitore di segnali infrarossi
- ② Tasto di accensione/spengimento
- ③ Tasto di selezione del modo (MODE)
- ④ Tasto della temperatura (TEMP)
- ⑤ Tasto di regolazione della velocità del ventilatore (FAN)
- ⑥ Tasto di accensione a timer (ON)
- ⑦ Tasto di spegnimento a timer (OFF)
- ⑧ Tasto di impostazione (SET)
- ⑨ Tasto di annulla (CLR)
- ⑩ Tasto di memorizzazione e preselezione (PRESET)
- ⑪ Tasto One touch (ONE-TOUCH)
- ⑫ Tasto alta potenza (HI-POWER)
- ⑬ Tasto Economy (ECO)
- ⑭ Tasto funzionamento silenzioso (QUIET)
- ⑮ Tasto Comfort per la notte (COMFORT SLEEP)
- ⑯ Tasto di per l'impostazione dell'orologio (CLOCK)
- ⑰ Tasto di controllo (CHECK)
- ⑱ Tasto di reset (RESET)

Nota:

Se si premono i pulsanti "SWING (ROTAZIONE)", "FIX (FISSO)" e "FILTER (FILTRO)" l'unità interna non funziona e anche il tono di ricezione non si sente.



4 ONE-TOUCH (UN TOCCO)

Premere il tasto "ONE-TOUCH (UN TOCCO)" per rendere completamente automatico il funzionamento personalizzato in base alle tipiche preferenze dei clienti che vivono in questa zona del mondo.

Le impostazioni personalizzate di comando temperatura, livello flusso d'aria e altre impostazioni vengono fornite con "ONE-TOUCH (UN TOCCO)" del pulsante. Se si desidera selezionare altre impostazioni, scegliere tranquillamente tra le numerose funzioni operative dell'unità Toshiba.

Premere : Avviare il funzionamento.

5 FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Per selezionare automaticamente il raffreddamento, il riscaldamento o la ventilazione e per controllare la velocità del ventilatore

1. Premere : Selezionare A.
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata.
3. Premere : Selezionare AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , o HIGH .

6 RAFFREDDAMENTO / RISCALDAMENTO

1. Premere : Selezionare Raffreddamento , o Riscaldamento .
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata. Raffreddamento: Min. 17°C, Riscaldamento: Max. 30°C
3. Premere : Selezionare AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , o HIGH .

7 FUNZIONAMENTO IN DEUMIDIFICAZIONE

Per la deumidificazione è prevista una moderata azione di raffreddamento con controllo automatico.

1. Premere : Selezionare Deumidificazione .
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata.

8 FUNZIONAMENTO Hi-POWER

Per comandare automaticamente la temperatura ambiente e la capacità di raffreddamento (o riscaldamento) e velocizzare il loro funzionamento. (Eccetto nella modalità DRY (SECCO))

Premere : Accendere e spegnere la funzione.

9 FUNZIONAMENTO ECO

Per controllare automaticamente la temperatura ambiente, in modo da risparmiare energia (Eccetto nella modalità DRY (SECCO)).

Premere : Accendere e spegnere la funzione.

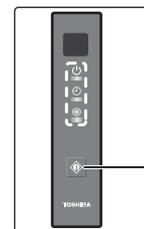
Nota: Raffreddamento; la temperatura impostata aumenterà automaticamente di 1 grado all'ora per 2 h (aumento massimo di 2 gradi).

Per il riscaldamento la temperatura impostata diminuiranno.

10 FUNZIONAMENTO TEMPORANEO

Qualora il telecomando fosse temporaneamente indisponibile o scarico

- Quando si preme il pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO) l'unità si avvia e si arresta senza usare il telecomando.
- La modalità di funzionamento è impostata su AUTOMATICA, la temperatura reimpostata è di 24°C e il funzionamento della ventola è impostato sulla velocità automatica.



Pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO)

11 FUNZIONAMENTO DEL TIMER

Impostare il timer quando il condizionatore è in funzione.

| | Impostazione del timer ON | Impostazione del timer OFF |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | Premere : Impostare il timer ON. | Premere : Impostare il timer OFF. |
| 2 | Premere : Impostare il timer. | Premere : Impostare il timer. |
| 3 | Premere : Annullare il timer. | Premere : Annullare il timer. |

Il timer giornaliero consente all'utente di impostare entrambi i timer ON e OFF e verrà attivato automaticamente ogni giorno.

Impostazione del timer quotidiano

| | | | |
|---|-----------------------------------|---|---|
| 1 | Premere : Impostare il timer ON. | 3 | Premere . |
| 2 | Premere : Impostare il timer OFF. | 4 | Premere il tasto mentre il simbolo lampeggia. |

• Mentre il timer quotidiano è attivato, entrambe le frecce (↑, ↓) sono indicate.

Nota:

- Mantenere la via di trasmissione del telecomando accessibile all'unità ricevente del segnale, altrimenti si potrebbe verificare un ritardo fino a 15 minuti.
- L'impostazione verrà salvata per il prossimo funzionamento dello stesso tipo.

12 FUNZIONI PRESET

Impostare la modalità di funzionamento preferenziale, per poterla selezionare in futuro. L'impostazione verrà memorizzata dall'unità per il funzionamento futuro.

1. Selezionare la modalità di funzionamento preferenziale.
2. Per memorizzare l'impostazione tenere premuto  **PRESET** per più di 3 secondi. Viene visualizzato il simbolo .
3. Premere  **PRESET** : Usare la funzione di preselezione.

13 FUNZIONE DI RIACCENSIONE AUTOMATICA

Per riavviare automaticamente il condizionatore dopo un'interruzione dell'energia elettrica (l'alimentazione dell'unità deve essere accesa).

Impostazione

1. Mantenere premuto il pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO) dell'unità ricevente del segnale per 3 secondi per impostare l'operazione. (si udranno 3 bip e la spia OPERATION lampeggerà per 5 volte/secondo per 5 secondi).
2. Mantenere premuto il pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO) dell'unità ricevente del segnale per 3 secondi per annullare l'operazione. (si udranno 3 bip ma la spia OPERATION non lampeggerà)

14 FUNZIONAMENTO QUIET

Modalità silenziosa, con ventole attivate a velocità bassissima (Eccetto nella modalità DRY (SECCO)).

Premere  **QUIET** : Accendere e spegnere la funzione.

Nota: In certe condizioni, il funzionamento QUIET può non fornire la temperatura di raffreddamento o riscaldamento desi derate a causa delle funzioni silenziose.

15 FUNZIONAMENTO COMFORT SLEEP

Per risparmiare energia di notte, controllare automaticamente il flusso dell'aria e SPEGNERE automaticamente l'unità.

Premere  **COMFORT SLEEP** : Selezionare 1, 3, 5 o 9 ore per il funzionamento del timer OFF.

Nota: Raffreddamento; la temperatura impostata aumenterà automaticamente di 1 grado all'ora per 2 h (aumento massimo di 2 gradi). Per il riscaldamento le temperatura impostate diminuiranno.

16 FUNZIONE DI PULIZIA AUTOMATICA (SOLO RAFFREDDAMENTO E FUNZIONAMENTO DEUMIDIFICAZIONE)

Per evitare i cattivi odori causati dall'umidità nell'unità interna.

1. Se il tasto  viene premuto una volta nella modalità "Cool (Freddo)" o "Dry (Secco)", il ventilatore resta in funzione per altri 30 minuti, quindi si spegne automaticamente. In questo modo si avrà una riduzione dell'umidità nell'unità interna. Se la durata di funzionamento di "Cool (Freddo)" o "Dry (Secco)" è più breve di 10 minuti, l'operazione di pulizia automatica non viene eseguita.
2. Per arrestare immediatamente l'unità, premere  altre 2 volte entro 30 secondi.

17 FUNZIONAMENTO E PRESTAZIONI

1. Funzione di protezione per tre minuti: Ritarda l'avviamento dell'unità venga per 3 minuti a seguito di una riattivazione improvvisa.
2. Funzione di preriscaldamento: riscaldare l'unità per 5 minuti prima che inizi a soffiare aria calda.
3. Controllo dell'aria calda: Quando la temperatura ambiente raggiunge il valore impostato, la velocità del ventilatore viene automaticamente ridotta e l'unità esterna si arresta.
4. Sbrinamento automatico: I ventilatori si spengono durante l'operazione di sbrinamento.
5. Capacità di riscaldamento: Il calore viene assorbito dall'esterno e rilasciato nel locale. Quando la temperatura esterna è troppo bassa, usare un altro apparecchio di riscaldamento insieme al condizionatore d'aria.
6. Considerazioni relative all'accumulo di neve: Per l'unità esterna, scegliere una posizione in cui essa non risulti soggetta all'accumulo di neve, foglie o detriti associati alle varie stagioni.

Condizioni di esercizio del condizionatore d'aria

| Operazione | Temp. | Temperatura esterna | Temperatura ambiente |
|------------------|-------|---------------------|----------------------|
| Riscaldamento | | ※ | Inferiore a 28°C |
| Raffreddamento | | ※ | 21°C ~ 32°C |
| Deumidificazione | | ※ | 17°C ~ 32°C |

※ Vedere il Manuale di installazione dell'unità esterna.

18 SOLUZIONE DEI PROBLEMI (PUNTO DI CONTROLLO)

| L'unità non funziona. | Il raffreddamento o il riscaldamento è anormalmente basso. |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • L'interruttore di alimentazione principale è spento. • L'interruttore di circuito è attivato per interrompere l'alimentazione. • Interruzione della corrente elettrica. • Il timer ON è impostato. | <ul style="list-style-type: none"> • Il filtro aria (procurato in loco) è ostruito dalla polvere. • La temperatura è stata impostata in modo errato. • Le finestre o le porte sono aperte. • La presa di entrata o di uscita dell'aria dell'unità esterna è ostruita. • La velocità del ventilatore è troppo bassa. • La modalità di funzionamento è DRY (SECCO). |

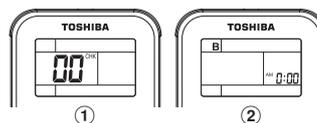
19 SELEZIONE A-B DEL TELECOMANDO

Comando da utilizzare in caso 2 condizionatori siano installati in prossimità l'uno dell'altro, in modo da separarli tramite il telecomando di ogni unità interna.

Impostazione di B sul telecomando.

1. Premere il pulsante TEMPORARY (PROVVISORIO) dell'unità ricevente del segnale per portare il climatizzatore su ON (ACCENSIONE).
2. Puntare il telecomando sull'unità ricevente del segnale.
3. Premere e tenere premuto il tasto  del telecomando con la punta di una matita. Sul display verrà visualizzato "00".
4. Premere  contemporaneamente al tasto . Sul display verrà visualizzato "B", "00" scomparirà e il condizionatore VERRÀ SPENTO. Viene memorizzata l'indicazione "B" del telecomando.

Nota: 1. Ripetere il punto precedente per impostare nuovamente il telecomando su A.
2. L'indicazione "A" non viene mai visualizzata sul display.
3. L'impostazione predefinita del telecomando è su A.



| Information according to EMC Directive 2004/108/EC | |
|---|--|
| (Name of the manufacturer) | Toshiba Carrier Air Conditioning (China) Co., Ltd. |
| (Address, city, country) | Building 1, No.60, 21st Avenue, Baiyang Street, Hangzhou Economic and Technological Development Area, China |
| (Name of the Importer/Distributor in EU) | TOSHIBA CARRIER UK LTD. |
| (Address, city, country) | Porsham Close, Belliver Industrial Estate, PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB, United Kingdom |

| In Turkey |
|---|
| Klimanıza ilişkin daha ayrıntılı bilgiler için ürün tanıtım broşürlerine, gerektiğinde Alarko Carrier Yetkili Satıcı ve Servislerine ulaşabilmek için 444 0 128 numaralı Müşteri Danışma Hattımıza başvurabilirsiniz. |

TOSHIBA